

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1 Identifikátor výrobku****Obchodní označení:** SONAX UTĚSNĚNÍ CHLADIČE**Číslo výrobku:**

04421410, 04429000-050

UFI: K7HV-EU17-GXA7-6CRD**1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití****Použití látky / přípravku**

Utěsnění chladiče

Spotřebitelská použití: soukromé domácnosti / široká veřejnost / spotřebitelé

Profesionální použití

Nedoporučená použití V současné době nejsou k tomuto bodu žádné informace.**1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu****Identifikace výrobce/dovozce:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Obor poskytující informace:

Motorsport, s.r.o.

Poděbradská 541/29

CS-190 00 Praha 9

Tel.: 2 84 818 902

E-Mail: sonax@motorsport.cz

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, Praha

Tel.: nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402,

Informace pouze pro zdravotní rizika – akutní otravy lidí a zvířat

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**2.1 Klasifikace látky nebo směsi****Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**

STOT RE 2 H373 Může způsobit poškození ledvin při prodloužené nebo opakované expozici. Expoziční cesta: požití.

2.2 Prvky označení**Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**

Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

Výstražné symboly nebezpečnosti

GHS08

Signální slovo Varování**Nebezpečné komponenty k etiketování:**

ethylenglykol

morfolin

Standardní věty o nebezpečnosti

H373 Může způsobit poškození ledvin při prodloužené nebo opakované expozici. Expoziční cesta: požití.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P314 Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

P501 Odstraňte obsah/obal v souladu s regionálními/národními předpisy.

(pokračování na straně 2)

CZ

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.12.2023

Číslo verze 5.00 (nahrazuje verzi 4.01)

Revize: 19.09.2022

(pokračování strany 1)

2.3 Další nebezpečnost

Výsledky posouzení PBT a vPvB

PBT:

Podle informací zprostředkovaných v dodavatelském řetězci neobsahuje směs žádnou látku s podílem > 0,1 % považovanou za PBT.

vPvB:

Podle informací zprostředkovaných v dodavatelském řetězci neobsahuje směs žádnou látku s podílem > 0,1 % považovanou za vPvB.

Určení vlastností vyvolávajících narušení činnosti endokrinního systému

Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Popis: Disperze pojiva s organickými pigmenty

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Reg.nr.: 01-2119456816-28-xxxx	ethylenglykol STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	10-<20%
CAS: 110-91-8 EINECS: 203-815-1 Reg.nr.: 01-2119496057-30-xxxx	morfolin Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331; Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302	0,1-<1%

Dodatečná upozornění: Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny: Odstranit znečištěné oblečení

Při nadýchání: Postarat se o přívod čerstvého vzduchu.

Při styku s kůží: Postižené místa pokožky omyjte vodou a jemným mycím prostředkem.

Při zasažení očí:

Oči s otevřenými víčky vyplachovat po více minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.

Při požití:

Vypláchnout ústa a bohatě zapíjet vodou.

Nepřivodit zvracení, ihned povolat lékařskou pomoc.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Bolesti hlavy

Nevolnost

Závrať

Únava

Zarudnutí, vysychání a popraskání kůže

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčbu stanoví lékař dle posouzení stavu pacienta.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva:

Pěna

Kysličník uhličitý

Hasicí prášek

Vodní mlha

Nevhodná hasiva: Plný proud vody

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru se může uvolnit:

Kysličník uhelnatý (CO).

Kysličník uhličitý (CO₂)

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.12.2023

Číslo verze 5.00 (nahrazuje verzi 4.01)

Revize: 19.09.2022

(pokračování strany 2)

5.3 Pokyny pro hasiče**Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**

Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

Nosit celkový ochranný oděv.

Pobyt v nebezpečné oblasti pouze s ochranným respiračním zařízením nezávislým na cirkulujícím vzduchu.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Další údaje:

Ohrožené nádrže chladit vodní sprchou.

Kontaminovanou vodu odděleně sbírat, voda nesmí vniknout do kanalizace.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Starat se o dostatečné větrání.**Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze**

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:

Nesmí proniknout do podloží/půdy.

Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.

Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:

Zajistit dostatečné větrání.

Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).

Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.**Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.**7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí****Pokyny pro skladování:****Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Zabezpečit před proniknutím do půdy.**Upozornění k hromadnému skladování:**

Skladovat odděleně od potravin.

Dbát místních úředních předpisů.

Další údaje k podmínkám skladování:

Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.

Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.

Doporučená skladovací teplota: 20 °C

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití Další relevantní informace nejsou k dispozici.**ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky****8.1 Kontrolní parametry****Kontrolní parametry:****CAS: 107-21-1 ethylenglykol**

NPK (CZ)	Krátkodobá hodnota: 100 mg/m ³ Dlouhodobá hodnota: 50 mg/m ³ D
----------	--

IOELV (EU)	Krátkodobá hodnota: 104 mg/m ³ , 40 ppm Dlouhodobá hodnota: 52 mg/m ³ , 20 ppm Skin
------------	---

CAS: 110-91-8 morfolin

NPK (CZ)	Krátkodobá hodnota: 70 mg/m ³ Dlouhodobá hodnota: 35 mg/m ³ I
----------	---

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.12.2023

Číslo verze 5.00 (nahrazuje verzi 4.01)

Revize: 19.09.2022

(pokračování strany 3)

IOELV (EU)	Krátkodobá hodnota: 72 mg/m ³ , 20 ppm Dlouhodobá hodnota: 36 mg/m ³ , 10 ppm
------------	--

Informace o předpisech

NPK (CZ): 195/2021 Sb., 17.05.2021

IOELV (EU): (EU) 2019/1831

DNEL**CAS: 107-21-1 ethylenglykol**

Pokožkou	DNEL	53 mg/kg bw/day (consumer) (long term (chronic) / systemic) 106 mg/kg bw/day (worker) (long term (chronic) / systemic)
Inhalováním	DNEL	7 mg/m ³ (consumer) (long term (chronic) / local) 35 mg/m ³ (worker) (long term (chronic) / local)

PNEC**CAS: 107-21-1 ethylenglykol**

PNEC	199,5 mg/l (STP) 10 mg/l (water (intermittent release)) 10 mg/l (water (fresh water)) 1 mg/l (water (sea water))
PNEC	1,53 mg/kg (gro) 37 mg/kg (sediment (fresh water)) (dry weight) 3,7 mg/kg (sediment (sea water)) (dry weight)

Další upozornění: Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.**8.2 Omezování expozice****Vhodné technické řídicí zařízení.**

Je nutné zajistit dostatečné větrání. Toho je možné dosáhnout lokálním odsáváním nebo běžným větráním. Nestačí-li to k udržení koncentrace pod limity na pracovišti, je nutné nosit vhodnou ochrannou roušku.

Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků**Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

Ochrana dýchacích cest

Při překročení limitních hodnot na pracovišti:

Doporučuje se následující ochrana dýchacích cest:

Respirátor pro organické plyny a páry (typ A)

Charakteristická barva: Hnědá

[DIN EN 14387]

Ochrana rukou: Ochranné rukavice**Materiál rukavic**

Nitrilkaučuk

Doporučená tloušťka materiálu: ≥ 0,45 mm

[EN 374]

Ochrana očí a obličeje

Při plnění se doporučují brýle

[EN 166]

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech****Všeobecné údaje****Skupenství**

Kapalná

Barva:

Zelená

Zápach:

Citrus

Bod tání / bod tuhnutí

Není určeno.

Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu**varu**

100 - 198 °C

Hořlavost

Hořlavá kapalina.

(pokračování na straně 5)

CZ

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.12.2023

Číslo verze 5.00 (nahrazuje verzi 4.01)

Revize: 19.09.2022

(pokračování strany 4)

Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti

Dolní mez:	3,2 Vol %
Horní mez:	28 Vol %
Bod vzplanutí:	> 111 °C (ISO 3679)
Teplota rozkladu:	Není určeno.
pH při 20 °C	8,5-10,5 (DIN 19268)
Viskozita:	
Kinematická viskozita při 40 °C	<20,5 mm ² /s
Rozpustnost vodě:	Lehce rozpustná.
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota)	Není určeno.
Tlak páry:	Není určeno.
Hustota a/nebo relativní hustota	
Hustota při 20 °C:	1,01-1,02 g/cm ³ (DIN 51757)
Hustota páry:	Není určeno.

9.2 Další informace

Vzhled:	
Skupenství:	Kapalná
Důležité údaje týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí	
Zápalná teplota:	Produkt není samozápalný.
Výbušné vlastnosti:	Není určeno.
Změna stavu	
Rychlost odpařování	Není určeno.

Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

Výbušniny	odpadá
Hořlavé plyny	odpadá
Aerosoly	odpadá
Oxidující plyny	odpadá
Plyny pod tlakem	odpadá
Hořlavé kapaliny	odpadá
Hořlavé tuhé látky	odpadá
Samovolně reagující látky a směsi	odpadá
Samozápalné kapaliny	odpadá
Samozápalné tuhé látky	odpadá
Samozahřívající se látky a směsi	odpadá
Látky a směsi, které uvolňují hořlavé plyny při styku s vodou	odpadá
Oxidující kapaliny	odpadá
Oxidující tuhé látky	odpadá
Organické peroxidy	odpadá
Látky a směsi korozivní pro kovy	odpadá
Znecitlivělé výbušniny	odpadá

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- 10.2 Chemická stabilita** Za normálních podmínek stabilní.
- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit**
Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.
- 10.5 Neslučitelné materiály:** silná oxidační činidla
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

- 11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008**
Akutní toxicita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.12.2023

Číslo verze 5.00 (nahrazuje verzi 4.01)

Revize: 19.09.2022

(pokračování strany 5)

Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**CAS: 107-21-1 ethylenglykol**

Orálně	LD50	7.712 mg/kg (rat)
Pokožkou	LD50	>3.500 mg/kg (mouse)
Inhalováním	LC50 / 6 h	>2,5 mg/l (rat)

CAS: 110-91-8 morfolin

Orálně	LD50	1.900 mg/kg (rat)
Pokožkou	LD50	500 mg/kg (rabbit)
Inhalováním	ATE	0,5 mg/l (aerosol)
	LC50 / 4h	8.000 ppm (rat) (gas)
	LC50 / 4h	8 mg/l (rat) (vapour)

Žiravost/dráždivost pro kůži Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Vážné poškození očí / podráždění očí Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Mutagenita v zárodečných buňkách Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro reprodukci Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Může způsobit poškození ledvin při prodloužené nebo opakované expozici. Expoziční cesta: požití.

Nebezpečnost při vdechnutí Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2 Informace o další nebezpečnosti**Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Se zohledněním současných vědeckých poznatků nejsou pro výrobek k dispozici žádné údaje o vlastnostech poškozujících endokrinní systém s účinky na zdraví.

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

ODDÍL 12: Ekologické informace**12.1 Toxicita****Aquatická toxicita:****CAS: 107-21-1 ethylenglykol**

LC50 / 96h	72.860 mg/l (Pimephales promelas)
EC20 / 0.5 h	>1.995 mg/l (Bel)
EC50 / 48h	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC50 / 96 h	6.500-13.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOEC / 7 d	8.590 mg/l (Ceriodaphnia Dubia) (EPA 600/4-89/001)
	15.380 mg/l (Pimephales promelas) (EPA 600/4-89/001)

CAS: 110-91-8 morfolin

LC50 / 96h	179 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50 / 48h	45 mg/l (Daphnia magna)
ErC 50 / 72h	58 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
NOEC / 4 d	10 mg/l (Desmodesmus subspicatus)

12.2 Perzistence a rozložitelnost**CAS: 110-91-8 morfolin**

Biodegradation 93 % (OECD 301E / 25d)

12.3 Bioakumulační potenciál**CAS: 107-21-1 ethylenglykol**

log POW 1,36

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.12.2023

Číslo verze 5.00 (nahrazuje verzi 4.01)

Revize: 19.09.2022

(pokračování strany 6)

CAS: 110-91-8 morfolin

BCF	<2,8
log POW	≤2,55

12.4 Mobilita v půdě Další relevantní informace nejsou k dispozici.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

PBT:

Podle informací zprostředkovaných v dodavatelském řetězci neobsahuje směs žádnou látku s podílem > 0,1 % považovanou za vPBT.

vPvB:

Podle informací zprostředkovaných v dodavatelském řetězci neobsahuje směs žádnou látku s podílem > 0,1 % považovanou za vPBT.

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Se zohledněním současných vědeckých poznatků nejsou pro výrobek k dispozici žádné údaje o vlastnostech poškozujících endokrinní systém s účinky na životní prostředí.

12.7 Jiné nepříznivé účinky

Další ekologické údaje:

Všeobecná upozornění: Produkt se nesmí nekontrolovaně dostat do okolí.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady Nebezpečně klasifikovaný odpad podle přílohy III směrnice 2008/98/ES.

Doporučení: Odpady musí být odstraněny v souladu s místními úředními předpisy.

Evropský katalog odpadů

- 1) Kód druhu odpadu
- 2) Kód druhu odpadu pro obal

07 06 01*	Promývací vody a matečné louhy
-----------	--------------------------------

15 01 02	Plastové obaly
----------	----------------

Kontaminované obaly:

Doporučení: Odstranění podle příslušných předpisů.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 UN číslo nebo ID číslo ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpadá
--	--------

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpadá
--	--------

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA třída	odpadá
---	--------

14.4 Obalová skupina ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpadá
---	--------

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:	Nedá se použít.
---	-----------------

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele	Nedá se použít.
--	-----------------

14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO	Nedá se použít.
--	-----------------

UN "Model Regulation":	odpadá
-------------------------------	--------

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Evropské předpisy:

Směrnice 2010/75/EU (VOC) 21,00 %

Kategorie Seveso (SMĚRNICE 2012/18/EU) nevztahuje se

(pokračování na straně 8)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.12.2023

Číslo verze 5.00 (nahrazuje verzi 4.01)

Revize: 19.09.2022

(pokračování strany 7)

Národní předpisy:**Upozornění na omezení práce:**

Dodržet pracovní omezení pro mladistvé.

Dodržet pracovní omezení pro budoucí a kojící matky.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.**ODDÍL 16: Další informace**

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Relevantní věty

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H311 Toxický při styku s kůží.

H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

H331 Toxický při vdechování.

H373 Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)

Zařazení směsi je založeno zásadně na početní metodě při použití dat jednotlivých látek podle směrnice (EC) NO 1272/2008.

Datum předchozí verze: 22.04.2021**Číslo předchozí verze:** 4.01**Zkratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 3: Hořlavé kapaliny – Kategorie 3

Acute Tox. 4: Akutní toxicita – Kategorie 4

Acute Tox. 3: Akutní toxicita – Kategorie 3

Skin Corr. 1B: Žiravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 1B

STOT RE 2: Toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice) – Kategorie 2

*** Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**